PAIN THERAPEUTICS INC Form SC 13G/A February 13, 2003

QuickLinks -- Click here to rapidly navigate through this document

UNITED STATES SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION

Washington, D.C. 20549

SCHEDULE 13G

Under the Securities Exchange Act of 1934 (Amendment No. 1)*

	PAIN THERAPEUTICS, INC.				
(Name of Issuer) Common Stock, par value \$.001 per share					
	(Title of Class of Securities) 69562K100				
	(CUSIP Number) December 31, 2002				
Check the app	(Date of Event Which Requires Filing of this Statement) propriate box to designate the rule pursuant to which this Schedule is filed:				
o Rul	e 13d-1(b)				
ý Rul	e 13d-1(c)				
o Rul	e 13d-1(d)				
	er of this cover page shall be filled out for a reporting person's initial filing on this form with respect to the subject class of a for any subsequent amendment containing information which would alter the disclosures provided in a prior cover page.				
Exchange Act	on required in the remainder of this cover page shall not be deemed to be "filed" for the purpose of Section 18 of the Securities of 1934 ("Act") or otherwise subject to the liabilities of that section of the Act but shall be subject to all other provisions of the see the Notes).				
CUSIP No.	69562K100				
	s of Reporting Persons. Identification Nos. of above persons (entities only).				
Casca	de Investment, L.L.C.				

2.	Check the Appropriate Box if a Member of a Group (See Instructions)	(a) (b)	0 0	
3.	SEC Use Only			•
4.	Citizenship or Place of Organization			•
	State of Washington			_
	per of Shares Beneficially Owned by Each Reporting in With:	5.	Sole Voting Power	•
			1,851,700	
		6.	Shared Voting Power	
			-0-	
		7.	Sole Dispositive Power	1
			1,851,700	
		8.	Shared Dispositive Power	1
			-0-	
9.	Aggregate Amount Beneficially Owned by Each Rep 1,851,700	orting l	Person	•
10.	Check if the Aggregate Amount in Row (9) Excludes	Certain	n Shares (See Instructions) o	•
				•
11.	Percent of Class Represented by Amount in Row (9)			
	6.8%			•
12.	Type of Reporting Person (See Instructions)			
	СО			•
			2	
CUSI	P No. <u>69562K100</u>			
				•
1.	Names of Reporting Persons.			

I.R.S. Identification Nos. of above persons (entities only).

	William H. Gates III		
2.	Check the Appropriate Box if a Member of a Group (See Instructions)	(a) (b)	0 0
3.	SEC Use Only		
4.	Citizenship or Place of Organization		
	United States of America		
	per of Shares Beneficially Owned by Each Reporting in With:	5.	Sole Voting Power
			1,851,700
		6.	Shared Voting Power
			-0-
		7.	Sole Dispositive Power
			1,851,700
		8.	Shared Dispositive Power
			-0-
9.	Aggregate Amount Beneficially Owned by Each Repo	orting I	Person
10.	Check if the Aggregate Amount in Row (9) Excludes	Certair	n Shares (See Instructions) o
11.	Percent of Class Represented by Amount in Row (9)		
	6.8%		
12.	Type of Reporting Person (See Instructions)		
	IN		

Item 1.

(a) Name of Issuer

	Pain Therapeutics, Inc. (the "Issuer")					
(b)	Address of Issuer's Principal Executive Offices					
	416 Browning Way South San Francisco, CA 94080					
Item 2.						
(a)	(a) Name of Person Filing					
	Cascade Investment, L.L.C. ("Cascade") and William H. Gates III ("Gates")					
(b)	Address of Principal Business Office or, if none, Residence					
	Cascade 2365 Carillon Point, Kirkland, Washington 98033 Gates One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052					
(c)	Citizenship					
	Cascade is a limited liability company organized under the laws of the State of Washington. Gates is a citizen of the United States of America.					
(d)	(d) Title of Class of Securities					
	Common Stock, par value \$.001 per share ("Common Stock")					
(e)	CUSIP Number					
	69562K100					
Item 3. If	this Statement is Filed Pursuant to Rule 13d-1(b), or 13d-2(b) or (c), Check Whether the Perso	n Filing is				
	ot Applicable.					
Item 4. O	wnership					
(a)	Amount beneficially owned:					
	1,851,700*					
(b)	Percent of class:					
	6.8%					
(c)	Number of shares as to which the person has:					
	(i) Sole power to vote or to direct the vote					
	1,851,700*					

(ii)	Shared power to vote or to direct the vote			
	-0-			
(iii)	Sole power to dispose or to direct the disposition of			
	1,851,700*			
(iv)	Shared power to dispose or to direct the disposition of			
	-0-			

All Common Stock held by Cascade may be deemed to be beneficially owned by William H. Gates III as the sole member of Cascade. Michael Larson, the manager and executive officer of Cascade, has voting and investment power with respect to the Common Stock held by Cascade. Mr. Larson disclaims any beneficial ownership of the Common Stock beneficially owned by Cascade and Mr. Gates.

Item 5. Ownership of Five Percent or Less of a Class

Not Applicable.

Item 6. Ownership of More than Five Percent on Behalf of Another Person

Not Applicable.

Item 7. Identification and Classification of the Subsidiary Which Acquired the Security Being Reported on By the Parent Holding Company

Not Applicable.

Item 8. Identification and Classification of Members of the Group

Not Applicable.

Item 9. Notice of Dissolution of Group

Not Applicable.

Item 10. Certification

By signing below I certify that, to the best of my knowledge and belief, the securities referred to above were not acquired and are not held for the purpose of or with the effect of changing or influencing the control of the issuer of the securities and were not acquired and are not held in connection with or as a participant in any transaction having that purpose or effect.

5

SIGNATURE

After reasonable inquiry and to the best of my knowledge and belief, I certify that the information set forth in this statement is true, complete and correct.

	February 12, 2003
	Date
CA	SCADE INVESTMENT, L.L.C.
Ву:	/s/ MICHAEL LARSON
	Name: Michael Larson Title: Manager
WI	LLIAM H. GATES III
Ву:	/s/ MICHAEL LARSON
	Name: Michael Larson* Title: Attorney-in-fact
JOINT	FILING AGREEMENT
We, the signatories of the statement to which this Joint Filing A amendments thereto filed by either or both of us will be filed, o	greement is attached, hereby agree that such statement is filed, and any n behalf of each of us.
	February 12, 2003
	Date
CA	SCADE INVESTMENT, L.L.C.

WILLIAM H. GATES III

By:

By: /s/ MICHAEL LARSON

Name: Michael Larson* Title: Attorney-in-fact

/s/ MICHAEL LARSON

Name: Michael Larson Title: Manager

Duly authorized under Special Power of Attorney appointing Michael Larson attorney-in-fact, dated March 14, 2001, by and on behalf of William H. Gates III, filed as Exhibit B to Cascade's Amendment No. 1 to Schedule 13D with respect to Pan American Silver Corp. on March 19, 2001, SEC File No. 005-52919, and incorporated by reference herein.

6

QuickLinks

<u>SIGNATURE</u>

JOINT FILING AGREEMENT